

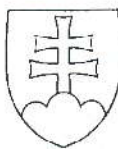
# SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Inšpektorát životného prostredia Bratislava

Jeséniova 17, 831 01 BRATISLAVA

Číslo: 5353-24708/37/2017/Skr/370800105/Z12-SP

V Bratislave 01.08.2017



Rozhodnutie nadobudlo

právoplatnosť dňom 05.09.2017

Podpis : .....



## ROZHODNUTIE

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“) ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o IPKZ“), na základe konania vykonaného podľa § 3 ods. (3) písm. a) bod č. 1, 3, 4., a ods. (4), zákona o IPKZ v súčinnosti so zákonom č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku v znení neskorších predpisov (ďalej len „stavebný zákon“) a zákonom č. 364/2004 Z.z. o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon), a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“) vydáva

### zmenu č.12 integrovaného povolenia

č. 1628/OIPK-480/06-Mč/370800105 zo dňa 20.03.2006 a jeho zmien  
č. 8998-40745/37/2008/Fin, Vla/370800105/Z1  
č. 6181-27619/37/2009/Fin, Vla/370800105/Z2  
č. 7015-24919/37/2009/Vla/370800105/Z1/KR-s  
č. 721-2663/37/2010/Vla/370800105/Z3  
č. 4842-30011/37/2010/Vla/370800105/Z4

č. 5938-20908/37/2010/Vla/370800105/Z1,Z3/KR-s2  
č. 9276-38366/37/2010/Vla/370800105/Z2/SK  
č. 5902-25367/37/2011/Vla/370800105/Z2/KR  
č. 5898-22310/37/2011/Vla/370800105/Z5  
č. 8004-32362/37/2012/Sob/370800105/Z6  
č. 6359-2855/37/2014/Skr/370800105/Z7  
č. 7946-2688/37/2015/Skr/370800105/Z8  
č. 4952-21331/37/2015//Skr/370800105/Z9-SP  
č. 8023-3883/37/2016//Skr/370800105/Z10-KR  
č. 8466-7557/37/2016/Skr/370800105/Z11-SP

(ďalej len „integrované povolenie“), ktorým bola povolená činnosť

v prevádzke:	„Nákup a spracovanie mlieka“ (ďalej len „prevádzka“)
pre prevádzkovateľa:	<b>RAJO a.s., Studená 35, 823 55 Bratislava</b>
IČO:	31 329 519
obec:	m.č. Ružinov
miesto prevádzky:	katastrálne územie Trnávka
variabilný symbol:	370800105

**Do výrokovej časti integrovaného povolenia sa dopĺňa text v nasledovnom znení:**

**I)**

Súčasťou konania o zmene integrovaného povolenia č.12 je:

• **v oblasti povrchových a podzemných vôd:**

- podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 1.4. zákona o IPKZ konanie o udelenie zmeny súhlasu na vypúšťanie priemyselných odpadových vôd a osobitných vôd do verejnej kanalizácie
- podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 3 zákona o IPKZ povolenie na uskutočnenie vodnej stavby

• **v oblasti stavebného konania:**

- podľa § 3 ods. 4 zákona o IPKZ konanie o vydanie stavebného povolenia na stavbu a udržiavacie práce



## II)

### Inšpekcia vydáva stavebné povolenie

podľa § 3 ods. 4 a ods. 3 písm. b) bod 3 zákona o IPKZ v súlade s § 66 stavebného zákona, § 26 a § 27 vodného zákona

### povoľuje stavbu a vodnú stavbu

#### „Rekonštrukcia kanalizácie“

na pozemku. č.: 17052/2  
vlastník stavieb a pozemkov: RAJO a.s., Studená 35, 823 55 Bratislava  
katastrálne územie: Trnávka  
ku ktorým má stavebník: vlastnícke právo na základe LV č. 1277  
charakter stavby: stavba trvalá  
stavebník: RAJO a.s., Studená 35, 823 55 Bratislava  
projektant: Hydrocoop spol. s r.o. Bratislava, Ing Jozef Repík, č.  
osvedčenia 2308\*Z\*2-2  
projektová dokumentácia: vypracovaná v 03.2017, zákazkové číslo 72 604-09, ktorá je overená inšpekciou v stavebnom konaní a je neoddeliteľnou súčasťou tohto rozhodnutia na pozemku, ku ktorému má stavebník vlastnícke právo na základe LV č.1277

#### Členenie stavby na stavebné objekty:

- SO 01 – Rekonštrukcia kanalizácie 1.fáza - stoka A, prípojky A4, A6, A7
- SO 02– Rekonštrukcia kanalizácie 1.fáza - základy pod neutralizačnú nádrž a vyrovnávacie nádrže
- SO 03 – Rekonštrukcia kanalizácie 2.fáza - stoka A, prípojky A3, A8, A9, A11, A12
- SO 04 – Rekonštrukcia kanalizácie 3.fáza - stoka A2, prípojky A2-1, A2-3
- SO 05 – Rekonštrukcia kanalizácie 4.fáza - preložka dažďovej kanalizácie

#### Členenie stavby na prevádzkové súbory:

- PS 01 – Rekonštrukcia kanalizácie 1.fáza – Zberné tlakové potrubie, neutralizačná nádrž, vyrovnávacie nádrže

Prvá etapa rekonštrukcie, úpravy a opravy kanalizácie závodu je rozdelená na štyri fázy, ktoré zabezpečia zlepšenie odvádzania odpadových vôd závodu na ČOV, ochranu podzemných vôd a životného prostredia. Postupnosť krokov rekonštrukcie a opráv je navrhnutá z hľadiska časovej reálnosti výkopových prác ako aj prednostného riešenia kritických uzlov. Kritickým uzlom je hlavná hala prevádzky, kde sú umiestnené jednotlivé prevádzky spracovania mlieka. Produkované odpadové vody budú z jednotlivých prevádzok výroby mliečnych výrobkov odvádzané spoločným tlakovým potrubím umiestneným vo vzduchu na jestvujúcich podporných konštrukciách do novej neutralizačnej nádrže objemu 30 m<sup>3</sup>, z ktorej budú cez 2 nové vyrovnávacie nádrže objemu 10 m<sup>3</sup> vypúšťané do vonkajších vetiev kanalizácie A5 (zrekonštruovaná) a A6. Ďalším zdrojom odpadových vôd sú oplachy technologických prevádzok vo vnútri hlavnej budovy prevádzky, ktoré odtekajú cez vnútorné vpuste jednotlivými prípojkami do vetiev vonkajšej kanalizácie.

### **1.etapa rekonštrukcie je rozdelená do štyroch fáz:**

1. fáza bude pozostávať z krokov: čistenie, odstavenie potrubia, monitoring potrubia, oprava CIPP bezvýkopovou technológiou.

Počas 1.fázy prebehne rekonštrukcia hlavnej stoky A od šachty Š1 po šachtu Š13 (s výnimkou úseku Š10 a Š11 - tento úsek už zrekonštruovaný je) v dĺžke 240,10 m. Ďalej budú zrekonštruované prípojky A4, A6 a A7 v spoločnej dĺžke 77,20 m (A5 je už zrekonštruovaná), ktoré zberajú najagresívnejšie vody z prevádzok oplachov ako i technologické vody z priamej výroby po neutralizácii a vyrovnávaní.

V rámci tejto fázy budú zrealizované aj neutralizačná stanica a vyrovnávacie nádrže, do ktorých budú privedené odpadové vody z jednotlivých prevádzok závodu zberným tlakovým potrubím pred ich vypustením do vonkajšej kanalizácie závodu.

Počas 2.fázy bude rekonštruovaná ďalšia časť hlavnej stoky A od šachty Š13 po šachtu Š17. Dĺžka rekonštrukcie bude 89,70 m, zrekonštruované budú aj prípojky A3, A8, A9, A11, A12, ktoré zberajú vodu zo zostávajúcich prevádzok oplachov.

Počas 3.fázy prebehne rekonštrukcia stoky A2 od šachty Š4 na hlavnej stoke až po šachtu Š27. Dĺžka rekonštrukcie bude 154,00 m. Na stoku A2 sú napojené prípojky z výroby. Stoka je v súčasnosti tvorená dvomi vetvami, jedna je spádovaná do hlavnej stoky A, druhá na opačnú stranu do vetvy dažďovej kanalizácie. Nakoľko výškové prepojenia týchto vetiev nie je možné a je záujem odpojiť vetvu technologickej kanalizácie od dažďovej, je potrebné realizovať novú, vyššie špecifikovanú vetvu A2 s jej zaústením do hlavnej stoky A a odvedenie technologických vôd na ČOV.

4.fáza zahŕňa preložku (s dĺžkou 164,00 m) dažďovej kanalizácie na JV okraji závodu, kde bude vybudovaná nová expedícia a sklad. Od tejto kanalizácie budú v rámci predchádzajúcich etáp odpojené technologické vody z hlavnej budovy, čo by malo zabezpečiť zlepšenie prevádzkového režimu kanalizácie a zvýšiť ochranu podzemných vôd.

### **Účel stavby :**

Dosiahnutie zhody stavu kanalizácie s požiadavkami ochrany vôd a pôdy.

### **Podmienky uskutočnenia stavby :**

1. Stavba bude uskutočnená podľa overenej projektovej dokumentácie vyhotovenej projektantom Ing. Jozefom Repíkom, zak. č. 72 604-09
2. Prevádzkovateľ je oprávnený začať stavebné práce až po nadobudnutí právoplatnosti tohto povolenia, nadobudnutie právoplatnosti inšpekcia na žiadosť prevádzkovateľa potvrdí.
3. Prevádzkovateľ sa nesmie bez povolenia inšpekcie odchýliť od overenej projektovej dokumentácie ani od overeného umiestnenia stavby.
4. Prevádzkovateľ je povinný písomne oznámiť inšpekcii začatie stavebných prác.
5. Stavba bude realizovaná oprávnenou organizáciou, pričom identifikačné údaje zhotoviteľa stavby je prevádzkovateľ povinný ohlásiť inšpekcii do 15 dní po prípadnom



- výberovom konaní, najneskôr však pred začatím stavebných prác. Bez zabezpečenia odborného vedenia stavby nesmie byť začaté so stavebnými prácami.
6. Prevádzkovateľ je povinný označiť stavbu jasne viditeľnou tabuľou primeraných rozmerov s týmito údajmi:
    - označenie stavby,
    - označenie prevádzkovateľa,
    - kto stavbu realizuje,
    - kto a kedy stavbu povolil,
    - termín začatia a ukončenia stavby,
    - meno zodpovedného vedúceho stavby.
  7. Prevádzkovateľ je povinný mať na stavenisku počas celej doby výstavby projektovú dokumentáciu overenú inšpekciou, potrebnú na uskutočňovanie stavby a na výkon štátneho stavebného dohľadu a viesť o stavebných prácach denník, súčasťou ktorého je tiež prehľadný záznam o osobách, pomáhajúcich na stavbe.
  8. Prevádzkovateľ umožní orgánom štátneho stavebného dohľadu a nimi prizvaným znalcom prístup na stavenisko a vytvorí podmienky pre výkon dohľadu na stavbe. V prípade, že sa na stavenisku vyskytnú závary ohrozujúce bezpečnosť a zdravie osôb, je prevádzkovateľ povinný ohlásiť to inšpekcii.
  9. Pri uskutočňovaní stavebných prác treba dodržiavať predpisy týkajúce sa bezpečnosti práce a technických zariadení a dbať na ochranu zdravia osôb na stavenisku.
  10. Stavenisko musí byť zabezpečené pred vstupom cudzích osôb na miestach, kde môže dôjsť k ohrozeniu života alebo zdravia a to prípadne aj úplným ohradením.
  11. Pri realizácii stavebných prác budú dodržané ustanovenia upravujúce požiadavky na uskutočnenie stavieb a príslušné technické normy.
  12. Stavenisko musí umožňovať bezpečné uloženie stavebných výrobkov a stavebných mechanizmov a umiestnenie zariadenia staveniska na príslušnom stavebnom pozemku. Prevádzkovateľ je povinný uskutočňovať stavebné práce výlučne na pozemku, ku ktorému má vlastnícky alebo iný právny vzťah.
  13. Stavenisko musí mať zabezpečený odvoz a likvidáciu odpadu vznikajúceho pri uskutočňovaní stavby.

**Zdroje a množstvá produkováných odpadov počas výstavby**

P. č.	Označenie odpadu + názov odpadu	Spôsob nakladania s odpadom	Fyzikálne a chem. Vlastnosti odpadu	Vyproduk. Množstvo odpadu za rok (m <sup>3</sup> )	Zhodnotenie / zneškodnenie	Miesto zneškodn. / Zhodnocov. Odpadu
1.	15 01 01 obaly z papiera a lepenky	Zhromažďovanie u pôvodcu	Ostatný odpad	2	D1/R	Zmluvný externý dodávateľ
2.	17 01 01 betón	Zhromažďovanie u pôvodcu	Ostatný odpad	130	R5/D1	Zmluvný externý dodávateľ

3.	17 02 01 drevo	Zhromažďovanie u pôvodcu	Ostatný odpad	3	D1/D10	Zmluvný externý dodávateľ
4.	17 02 02 sklo	Zhromažďovanie u pôvodcu	Ostatný odpad	0,5	R5	Zmluvný externý dodávateľ
5.	17 02 03 plasty	Zhromažďovanie u pôvodcu	Ostatný odpad	2	R5	Zmluvný externý dodávateľ
6.	17 03 02 bitúmenové zmesi iné ako uvedené v 17 03 01	Zhromažďovanie u pôvodcu	Ostatný odpad	5	D1	Zmluvný externý dodávateľ
7.	17 05 04 zemina a kamenivo iné ako uvedené v 17 05 03	Zhromažďovanie u pôvodcu	Ostatný odpad	100	D1	Zmluvný externý dodávateľ
8.	17 05 06 výkopová zemina iná ako uvedená v 17 05 05	Zhromažďovanie u pôvodcu	Ostatný odpad	1 000	D1	Zmluvný externý dodávateľ
9.	17 09 04 zmiešané odpady zo stavieb a demolácií iné ako uvedené v 17 09 01, 17 09 02 a 17 09 03	Zhromažďovanie u pôvodcu	Ostatný odpad	15	D1	Zmluvný externý dodávateľ
10.	17 04 05 železo a oceľ	Zhromažďovanie u pôvodcu	Ostatný odpad	1	R4	Zmluvný externý dodávateľ
11.	17 04 07 zmiešané kovy	Zhromažďovanie u pôvodcu	Ostatný odpad	1	R4	Zmluvný externý dodávateľ
12.	20 03 01 zmesový komunálny odpad	Zhromažďovanie u pôvodcu	Ostatný odpad	6	D1/D10	Zmluvný externý dodávateľ
13.	20 03 06 odpad z čistenia	Zhromažďovanie u pôvodcu	Ostatný odpad	15	D1	Zmluvný externý dodávateľ



	kanalizácie					
--	-------------	--	--	--	--	--

14. Prevádzkovateľ je povinný dbať na to, aby pri realizácii stavebných prác čo najmenej rušil užívanie susedných pozemkov a stavieb, aby vykonávacími prácami nevznikli škody, ktorým možno zabrániť a aby nedošlo k spôsobeniu škôd na cudzích nehnuteľnostiach a majetku. Po skončení stavebných prác je povinný uviesť okolité pozemky do pôvodného stavu, ak to nie je možné alebo hospodársky účelné, poskytnúť vlastníčkovi náhradu podľa všeobecných predpisov o náhrade škody.
15. Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť ochranu verejných záujmov, predovšetkým zdravia ľudí a životného prostredia. Pri realizácii stavebných prác maximálne obmedziť znečisťovanie ovzdušia sekundárnou prašnosťou vznikajúcou pri stavebných prácach a preprave materiálu.
16. Počas realizácie stavebných prác je nutné chrániť proti poškodeniu okolité vzrastlé stromy a okolitú zeleň.
17. Lehota na dokončenie stavby sa určuje na 24 mesiacov odo dňa začatia stavebných prác.
18. Stavebné povolenie stráca platnosť, ak so stavebnými prácami nebude začaté do dvoch rokov odo dňa nadobudnutia právoplatnosti tohto povolenia, pokiaľ inšpekcia v odôvodnených prípadoch neurčila pre začatie stavby dlhšiu lehotu.
19. Inšpekcia upozorňuje prevádzkovateľa, že ak stavbu bude realizovať v rozpore s týmto rozhodnutím, dopustí sa priestupku, za ktorý sa potrestá pokutou podľa príslušných predpisov.
20. Dokončenú stavbu možno užívať až po skolaudovaní. Inšpekcia vydá kolaudačné rozhodnutie prevádzkovateľovi na jeho návrh po ukončení stavebných prác.
21. Na uskutočnenie stavebných prác možno navrhnúť a použiť iba stavebný výrobok, ktorý je podľa osobitných predpisov vhodný na použitie v stavbe na zamýšľaný účel - § 43 f stavebného zákona. Doklady o overení požadovaných vlastností stavebných výrobkov predloží prevádzkovateľ inšpekcii pri kolaudácii.
22. Stavebné práce a ostatné sprievodné činnosti nesmú nijako ohrozovať bezpečnosť a obmedzovať plynulosť premávky na okolitých komunikáciách.
23. Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť zníženie negatívnych vplyvov stavebných prác na životné prostredie v súlade s príslušnými ustanoveniami zákona NR SR č. 355/2007 Z. z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
24. Na stavbe nebudú použité žiadne chemické a toxické látky, ktoré by únikom do ovzdušia zaťažovali životné prostredie.
25. Stavebné práce je potrebné vykonávať so súčasným zabezpečovaním statickej stability objektu.
26. Stavebné práce uskutočňovať tak, aby nedošlo k ohrozeniu príp. znečisteniu podzemných a povrchových vôd.
27. Podľa vodného zákona musí zhotoviteľ stavby používať zariadenia, vhodné technologické postupy a zaobchádzať so škodlivými látkami takým spôsobom, aby sa zabránilo nežiaducemu úniku do pôdy, podzemných vôd, povrchových vôd alebo stokovej siete. Stavby nebudú mať vplyv na stav povrchových vôd a podzemných vôd.

Stavebník je povinný rešpektovať ustanovenia § 39 – § 42 zákona o vodách v časti zaobchádzania so znečisťujúcimi a nebezpečnými látkami.

**Stavebník je povinný dodržať nasledovné podmienky dotknutých orgánov k povoleniu stavby:**

**Technická inšpekcia, a.s. Bratislava sa k projektovej dokumentácii stavby vyjadrila v odbornom stanovisku č. 2774/4/2017 zo dňa 12.5.2017 nasledovne:**

Pracovné prostriedky technologické zariadenia, je možné uviesť do prevádzky podľa § 13 ods.3a 4 zákona 124/2006 Z.z. v znení neskorších predpisov a § 5 ods. 1 nariadenia vlády SR č.392/2006 Z.z. len ak zodpovedajú predpisom na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, po vykonaní kontroly po ich inštalovaní, pred ich prvým použitím, aby sa zabezpečila ich správna inštalácia a ich správne fungovanie

Pred uvedením technologických zariadení – kanalizácie, do prevádzky po ich nainštalovaní na mieste používania je potrebné požiadať oprávnenú právnickú osobu, o vydanie odborného stanoviska v zmysle § 14 ods. 1 písm. d) zákona č.124/2006 Z.z. v znení neskorších predpisov v nadväznosti na § 5 ods. 1 nariadenia vlády SR č. 392/2006 Z.z.

**Okresný úrad Bratislava, odbor starostlivosti o životné prostredie odd. ochrany prírody a vybraných zložiek životného prostredia vo vyjadrení orgánu štátnej vodnej správy č. OU-BA-OSZP3-2017/54900/PIA/II zo dňa 25.5.2017 uviedol nasledovné podmienky:**

- Na realizáciu 1.a.2. fázy rekonštrukcie-bezvýkopovou technológiou zaťahovaním živice nasýteným rukávom-postačuje ohlásenie orgánu štátnej vodnej správy podľa § 26 ods. 1 vodného zákona
- Rekonštrukcia stoky A1 DN 500 a preložka dažďovej kanalizácie DN 511 sú podľa § 52 vodného zákona vodné stavby. Na ich uskutočnenie je potrebné povolenie orgánu štátnej vodnej správy podľa § 26 vodného zákona
- Jestvujúce inžinierske siete musia byť pred zahájením stavby zamerané a vytýčené

**Súhlasné stanoviská bez pripomienok zaslali:**

Mestská časť Bratislava-Ružinov, stanovisko č. SU/CS 2192/2017/4/JOR zo dňa 8.2.2017  
HaZÚ Hlavného mesta Bratislavy, stanovisko č. KRHZ-BA-HZUB6-1559/2017-001 dňa 18.5.2017

Ministerstvo životného prostredia SR, odbor posudzovania vplyvov na životné prostredie v stanovisku č. 6578/2016-1,7,mv zo dňa 21.7.2016

**Inšpekcia udeľuje súhlas**

**v oblasti ochrany vôd:**



- podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 1.4. zákona o IPKZ konanie o udelenie zmeny súhlasu na vypúšťanie priemyselných odpadových vôd a osobitných vôd do verejnej kanalizácie

V časti **II. Podmienky povolenia A. Podmienky prevádzkovania. Podmienky pre suroviny, médiá, energie, výrobky** sa ruší text bodu **2. Odpadové vody** a nahrádza sa nasledovne:

## **2. Podmienky pre vypúšťanie odpadových vôd do verejnej kanalizácie**

2.1. Odpadové vody prevádzkovateľ odvádza do verejnej kanalizácie na základe zmluvy č. K 58 z 22.08.2013 s prevádzkovateľom verejnej kanalizácie – Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.

Prevádzkovateľ zabezpečuje predčistenie odpadových vôd vo vlastnej ČOV a analýzy zmesí splaškových a vyčistených priemyselných odpadových vôd vypúšťaných z prevádzky tak aby vypúšťané vody vyhovovali parametrom v tabuľke č.1

Tabuľka č.1.

Znečisťujúca látka alebo ukazovateľ	max. mg/l
CHSK <sub>Cr</sub>	3500
BSK <sub>5</sub>	2000
NL	500
RL	2500
EL	100
NEL	10
PAL-A	10
Pc	15 - 50
Pc	50
pH	6,0 – 9,0

2.3 Prevádzkovateľ je povinný vykonávať pravidelnú údržbu ČOV.

2.4 Prevádzkovateľ je povinný v prípade zmeny limitov vyplývajúcich napr. z dodatku zmluvy príp. uzatvorením novej zmluvy túto skutočnosť nahlásiť do 15 dní od nadobudnutia účinnosti zmeny inšpekcii a požiadať o vydanie zmeny integrovaného povolenia.

2.5 Platnosť povolenia na vypúšťanie odpadových vôd do verejnej kanalizácie je do **31.8.2021**

**Toto rozhodnutie tvorí neoddeliteľnú súčasť integrovaného povolenia č. 1628/OIPK-480/06-Mč/370800105 zo dňa 20.3.2006**

## Odôvodnenie

Na inšpekciu bola dňa 02.06.2017 prevádzkovateľom RAJO a.s. Studená 35, 823 55 Bratislava doručená žiadosť o vydanie zmeny č. 12 integrovaného povolenia pre prevádzku „Nákup a spracovanie mlieka“ (ďalej len „žiadosť“). Predmetom uvedenej žiadosti je stavebné povolenie stavby „Rekonštrukcia kanalizácie“ v areáli RAJO, a. s., Studená 35, 823 55 Bratislava na pozemku reg. „C“ parc. č. 17057/2 v kat. území Trnávka, ktorý je vo vlastníctve prevádzkovateľa. Uvedeným dňom doručenia žiadosti bolo v súlade s § 11 ods. 3 zákona o IPKZ začaté správne konanie, ktorého súčasťou boli:

- **v oblasti povrchových a podzemných vôd:**

- podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 1.4. zákona o IPKZ konanie o udelenie zmeny súhlasu na vypúšťanie priemyselných odpadových vôd a osobitných vôd do verejnej kanalizácie
- podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 3 zákona o IPKZ povolenie na uskutočnenie vodnej stavby

- **v oblasti stavebného konania:**

- podľa § 3 ods. 4 zákona o IPKZ konanie o vydanie stavebného povolenia na stavbu a udržiavacie práce

Listom č. 5353-20210/37/2017/Skr zo dňa 20.06.2017 oznámila inšpekcia účastníkom konania a dotknutým orgánom začatie konania vo veci vydania zmeny č.12 integrovaného povolenia a v súlade s § 11 ods. 4 písm. a) zákona o IPKZ. Inšpekcia zároveň doručila týmto subjektom stručné zhrnutie žiadosti prevádzkovateľa a určila, že svoje námietky a pripomienky môžu účastníci konania a dotknuté orgány uplatniť najneskôr do 30 dní odo dňa doručenia oznámenia. Vzhľadom na to, že sa nejedná o podstatnú zmenu v činnosti prevádzky podľa § 2 písm. j) zákona o IPKZ, inšpekcia v konaní o zmene č. 12 integrovaného povolenia upustila od úkonov podľa § 11 ods. (7) písm. a), b), c) a d), e)

### **Vyjadrenia účastníkov konania a dotknutých orgánov k projektovej dokumentácii:**

1. Mestská časť Bratislava-Ružinov, stanovisko č. SU/CS 2192/2017/4/JOR zo dňa 8.2.2017 – umiestnenie stavieb v existujúcich areáloch, ktorých ohraničenie je jednoznačné, sa územné rozhodnutie nevyžaduje.
2. Okresný úrad Bratislava - odbor starostlivosti o životné prostredie vyjadrenie č. OU-BA-OSZP3-2017/54900/PIA/II zo dňa 25.5.2017 s podmienkami akceptovanými vo výrokovej časti rozhodnutia
3. Technická inšpekcia, Bratislava, odborné stanovisko k projektovej dokumentácii č. 2774/4/2017 zo dňa 12.5.2017 s podmienkami akceptovanými vo výrokovej časti rozhodnutia



4. HaZÚ Hlavného mesta Bratislavy, stanovisko č. KRHZ-BA-HZUB6-1559/2017-001 dňa 18.5.2017 súhlasí bez pripomienok.
5. Ministerstvo životného prostredia SR, odbor posudzovania vplyvov na životné prostredie v stanovisku č. 6578/2016-1,7,mv zo dňa 21.7.2016 konštatuje že pre uvedenú činnosť nie je potrebné vykonať zisťovacie konanie ani povinné hodnotenie podľa zákona.

V lehote 30 dní určenej inšpekciou sa k vydaniu zmeny integrovaného povolenia účastníci konania a dotknuté orgány nevyjadrili.

Na základe uvedených skutočností inšpekcia rozhodla tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Inšpekcia v uskutočnenom konaní preskúmala žiadosť prevádzkovateľa v súčinnosti s príslušnými dotknutými orgánmi a zistila, že uskutočnením a ani budúcim užívaním stavby nie sú ohrozené verejné záujmy a ani neprimerane obmedzené a ohrozené práva a oprávnené záujmy účastníkov konania. Inšpekcia v konaní nezistila žiadne dôvody, ktoré by bránili vydaniu povolenia na stavbu.

Nakoľko nejde o podstatnú zmenu podľa § 2 ods. (2) písm. j) zákona o IPKZ sa správny poplatok podľa položky 171a zákona č. 145/1995 Z.z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov neuhrádza.

Na základe uvedených skutočností inšpekcia rozhodla tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

### **P o u č e n i e**

Proti tomuto rozhodnutiu môžu podľa § 54 ods. 1 a 2 správneho poriadku účastníci konania v lehote do 15 dní odo dňa jeho doručenia podať odvolanie na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povoľovania a kontroly, Jeséniova 17, 831 01 Bratislava.

Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.



  
Ing. Jozef Prohászka  
riaditeľ

**Doručuje sa:**

**Účastníkom konania:**

1. RAJO a.s., Studená 35, 823 55 Bratislava
2. Hl. m. SR Bratislava - Magistrát, Primaciálne nám.1, 814 71 Bratislava
3. Ing. Jozef Repík, P.O. BOX 92 , 810 05 Bratislava 15
4. Ing. Vojtech Papp P.O. BOX 92 , 810 05 Bratislava 15
5. Ing. Miroslav Strelec P.O. BOX 92 , 810 05 Bratislava 15

**Dotknutým orgánom po nadobudnutí právoplatnosti:**

6. Technická inšpekcia, Pracovisko Bratislava, Holekova 3, 811 04 Bratislava
7. H a ZÚ Hl. mesta SR Bratislavy, Radlinského 6, 811 07 Bratislava
8. Štátna veterinárna a potravinová správa SR, Botanická 17/45, 841 04 Bratislava
9. Mestská časť Bratislava - Ružinov, Mierová 21, 827 05 Bratislava
10. Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s., Prešovská 48, 826 46 Bratislava 29
11. Okresný úrad, odbor starostlivosti o ŽP, Tomášikova 46, 832 05 Bratislava